

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Antriebsart (Benzin)

EX

Lieferwagen

PEUGEOT

J - 9 (888 D 33)
(Tiefklader 2/3 Pl. / Benzin)

CH 3630 42

Hersteller
ErkennungsmerkmaleAutomobile PEUGEOT S.A., Avenue de la Grande Armée, F-75016 Paris
vor Fahrgestell-Nummer: "888 D 33" oder "VF3 888 D 33."Herstellerplakette
Fahrgesteinummer
Motorkennzeichen
Hauptimporteur
Geprüftes Fahrzeugim Personenraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite
im Personenraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite
"QA" nach Motornummer, links auf Motorblock über Anlasser
PEUGEOT SUISSE S.A., Jupiterstrasse 15, 3015 Bern
888 D 33 - 4011206

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

4 Achsantrieb VR

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h-IB, Unterdruck-
hilfe, wirkend auf alle Räder; lastabhängiger
Bremskraftbegrenzer, wirkend auf HR

Hilfsbremse

mechanisch, Scheiben, wirkend auf VR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle mit separater Kontrolllampe

Karosserie

Einfachkabine / Tiefladebrücke

Anzahl Türen

2 Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten

Ar4 + B (E) Rückspiegel links/rechts

Unterlegkeil

- Zugvorrichtung -

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t 2 od. 3 v 2 od. 3 M h

Masse

innen aussen

Länge

2970 4750 Achsabstand 2500

Breite

1280 2050 Doppelachse v h

Höhe

500 2350 Spurweite v h 1494 h 1620

Ueberhang

s Spurweite v h

v 1210 h

h 880 1040 Spurkreis ø l 14150 r 13450

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke

PEUGEOT

Typ

XN 1 P (QA)

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

88,0

Hub

81,0

Hubraum

1970

Steuer-PS

10,03

Leistungs-kW

55

bei U/min

4900

PS DIN

75

Lärm Standmess.

72,0

dB/A

bei U/min

3675 *)

Schalldämpfer

1 Topf 605 x ø 138 mm

Abgasprüfung

ECE-15/03; CO = 1,1 % bei 950 U/min. *)

Entstörung

ECE-10, BAV Anh. 8 Ziff. 3+4, Art: D

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1090

640

1730 +)

Nutzlast

500

1270

1770

Gesamtgewicht

1590

1910

3500

Fabrikgarantie

-

3500

Reifengrösse

19 R 400 C

19 R 400 C

(Varianten

Ply / bar

R / 3,25

R / 4,25

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1750

2060

-

für V max

120

120

Felgen

19 x 400 Stahl

Garantierte Anhängelast gebremst

1350

Garantierte Anhängelast ungebremst

-

Garantiertes Gesamtzuggewicht

-

Geprüfte Anhängelast

1200

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

115 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

- km/h

Garantierte Dachlast

keine vorhanden

Ausrüstung

Fernlichter CR (E)

Abblendlichter CR (E)

Standlichter A (E)

Schlusslichter R-S1 (E)

Bremslichter R-S1 (E)

Richtungsblinker v 1 (E) s _____ h 2a (E)

Rückstrahler v _____ s _____ h I (E)

Markierlichter v _____ s _____ h _____

Zusätzliche Lichter Nebelschlusslichter B (E)

Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1 separat

Scheibenwischer 2 Blatt mit Waschanlage

Warnvorrichtungen MIXO TR 129 / CH 5 0102 04
oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Lieferwagen

Marke und Typ PEUGEOT J-9

Typenscheinnummer CH 3630 42

Karosserie Brücke

Plätze total 2 od. 3 vorn 2 od. 3

Leergewicht 1730 Treibstoff B

Nutzlast 1770 Steuer-PS 10.03

Gesamtgewicht 3500 Hubraum 1970

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Lärm und Abgas : siehe auch die Emissionskarte.
- +) Gewichte : Leergewicht inkl. 215 kg Ballast auf Hinterachse zur Verbesserung des Bremsverhaltens.

Ersetzt TS CH 3630 42 vom 02.06.81
Importeur-Plakette entfällt

(17.09.84)

Ort und Datum der Prüfung Bellach, 16.9.1980

Eidg. Typenprüfstelle

Lieferwagen

P E U G E O T

J - 9 (888 D 33)

CH 3630 42

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 10.06.82 in Sochaux (F) - Schö

Hauptimporteur : PEUGEOT-TALBOT (SUISSE) S.A., 3015 Bern

Ab Fahrgestell-Nummer : VF3 888 D 33. 4 080 001

Motorkennzeichen : "135" links, auf Motorblock, oberhalb Anlasser

Motortyp : "XN1P" (135)

Motorleistung : 57 kW (DIN) bei 4500 U/min.

Schalldämpfer : 1 Topf = 600 x ϕ 155 mm (Kennzeichen 025 596)

Lärm : Standmessung = 70,0 dB/A bei 3375 U/min.

Abgasprüfung : ECE-15/03; CO = 1,4 % bei 900 U/min.

Lärm- und Abgaswerte : siehe auch die Emissionskarte.

Nachtrag vom 29.07.83 in Bern - jak

Motorkennzeichen : "135" oder "135 A" links auf Block, oberhalb Anlasser

Lenkung : auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe erhältlich

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrication	C Typ Type	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
30) Lieferwagen Voiture de livraison	P E U G E O T	J - 9 (888 D 33)	3630 42

E M I S S I O N S K A R T E (EK)
F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
XN1P (QA)	m4	6,57	81,0	74,0 3675	ab)
XN1P (QA)	m4	6,57	79,5	73,5 3675	aa)
XN1P (135) (135 A)	m4	6,57	79,0	70,0 3375	ab)
XN1P (135) (135 A)	m4	6,57	77,0	70,0 3375	aa)

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti		Vol.% min ⁻¹	Bemerkungen Remarques
			CO	CH	NO	CO			
			K	L	M	N			
XN1P (QA)	m4	6,57	100,0	7,4	17,2	1,5	950		
XN1P (135) (135 A)	m4	6,57	81,0	6,7	8,8	1,4	900		

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH 3630 42 vom/du 16.09.80 (07.01.81)/10.06.82

Datum/date: 29.07.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation